



186958

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7239263 / 29.01.2021
Purch. ord. no.: 5500042000
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021958 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.634,344 KG Net weight 1.972,344 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311471 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311471 Position 1	248 PC	1.972,344 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	10 PC	146 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	60 PC	516 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (BA)
03 FEB 2021

"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 248

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 10 (8x 25 + 2x 24)

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 03/02/21

Firma

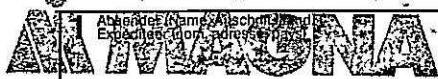
Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commettant rose - Exemple pour expéditeur bleu - Exemple pour destinataire vert - Exemple pour transporteur
wit - Exemplaar voor verzager roze - Exemplaar voor afzender blauw - Exemplaar voor geadresseerde groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore
pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for absender blau - Exemplar for modtager grøn - Exemplar for beforderer



INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

21001003

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

- Logistik -

Burmberghelmer Straße 5

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataires (nom, adresse, pays)
Magna PT
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

4 Grund und Art der Beförderung des Gutes
Motif et date de mise en charge de la marchandise

Land/Pays

Datum/Date

5 Beigefügte Dokumente
Documents joints

Burmberghelmer Straße 5

91468 Bad Windsheim

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in Ch. R. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

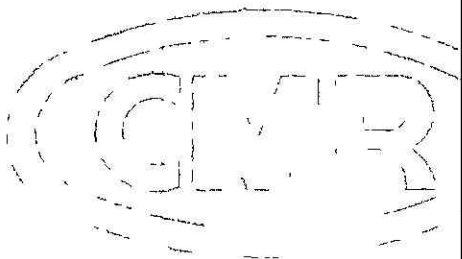
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

38 x Tz
18 x MoHm



74524

UN-Nummer
Numéro UN

Ben. s. Nr. 9
Nom voit. N°9

Gefahrzettelnummer-Nr.
Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe
Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction en tunnels

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zwischensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
Établi à

22 Ausgefertigt am
Établi le

23 Unterschrift des Absenders
(Signature de l'expéditeur)

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
avec le lieu de destination

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Nutzlast in kg

21 Ausgefertigt in
Établi à
Bad Windsheim

22 Ausgefertigt am
Établi le
25.7.21

23 Unterschrift des Absenders
(Signature de l'expéditeur)
KUEHN MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, sn - 70026 Modugno (BA)



24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)
03 FEB 2021

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
avec le lieu de destination
Burmberghelmer Straße 5
91468 Bad Windsheim

26 Vertragspartner des Frachtführers
Burmberghelmer Straße 5
91468 Bad Windsheim

27 Amtliches Kennzeichen
Kz
L3-SC2080

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
avec le lieu de destination

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
Art	Art
Anzahl	Anzahl
Kein Tausch	Kein Tausch
Tausch	Tausch
Euro-Palette	Euro-Palette
Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette
Einfach-Palette	Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
Art	Art
Anzahl	Anzahl
Kein Tausch	Kein Tausch
Tausch	Tausch
Euro-Palette	Euro-Palette
Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette
Einfach-Palette	Einfach-Palette

27 Amtliches Kennzeichen

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
Art	Art
Anzahl	Anzahl
Kein Tausch	Kein Tausch
Tausch	Tausch
Euro-Palette	Euro-Palette
Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette
Einfach-Palette	Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers

Kz	L3-SC2080
Anhänger	

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

--	--

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

--	--

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT